

MODEL K4000, ELC4000, EK4000 Series MODÈLE Série K4000, ELC4000, EK4000 MODELO serie K4000, ELC4000, EK4000

Installation and Setup Instructions

⚠ WARNING Risk of Fire or Electric Shock

- Disconnect power at the circuit breaker(s) or disconnect switch(es) before beginning installation or servicing.
- Do NOT use the OFF state of the photocontrol for equipment servicing.

NOTICE

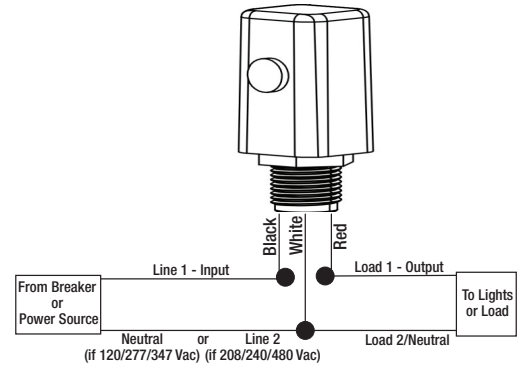
- DO NOT MOUNT WITH THE WIRES FACING UP.

Ratings:

Refer to product unit label for load rating information

Installation:

1. Make sure to turn the power off at the breaker before installation.
2. Mount with an approved outdoor junction box or fixture using the included gasket and nut. (See photo)
DO NOT MOUNT WITH THE WIRES FACING UP OR ON THE BOTTOM OF AN ENCLOSURE.
3. Orient the lens of the photocontrol so it faces NORTH and away from artificial light sources that may cause the load to turn off at night.
4. See diagram for wiring.
5. When all wiring is complete, you can turn the breaker back on to restore power to the photocontrol.
6. Test the unit by covering the lens of the photocontrol with a leather glove or similar. The photocontrol should react to a change within 60 seconds.



Instructions d'installation et de configuration

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou d'électrocution

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- Ne PAS utiliser l'état ARRÊT de la commande photo-électronique pour travailler sur le matériel.

AVIS

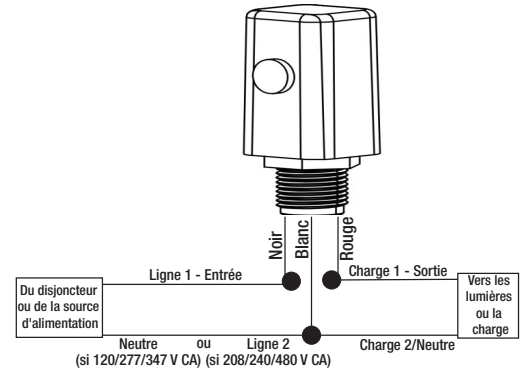
- NE PAS MONTER AVEC LES FILS VERS LE HAUT.

Notes :

Reportez-vous à l'étiquette de l'unité du produit pour obtenir des informations sur la capacité de charge.

Installation :

1. Veiller à couper l'alimentation au niveau du disjoncteur avant de procéder à l'installation.
2. Effectuer le montage à l'aide d'une boîte de dérivation ou un luminaire homologués pour l'extérieur à l'aide du joint et de l'écrou fournis (Voir photo)
NE PAS MONTER AVEC LES FILS ORIENTÉS VERS LE HAUT OU VERS LE BAS D'UN BOÎTIER.
3. Orienter la lentille de la commande photo-électronique de sorte qu'elle soit orientée vers le NORD et à l'écart de sources de lumière artificielle susceptibles de provoquer l'ouverture du circuit de charge la nuit.
4. Voir le schéma de câblage.
5. Une fois le câblage terminé, il sera possible de remettre le disjoncteur en marche pour rétablir l'alimentation dans la commande photo-électronique.
6. Pour vérifier le fonctionnement, couvrir la lentille de la commande photo-électronique avec un gant de cuir ou un produit similaire. La commande photo-électronique doit réagir à ce changement au bout de 60 secondes.



Instalación e instrucciones de configuración

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

- Desconecte la alimentación eléctrica de los disyuntores o desconecte los interruptores antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.
- NO use el estado OFF (apagado) del control fotoelectrónico para realizar mantenimiento del equipo.

AVISO

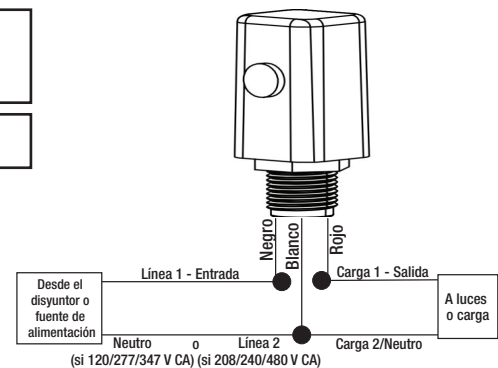
- NO LO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.

Calificaciones:

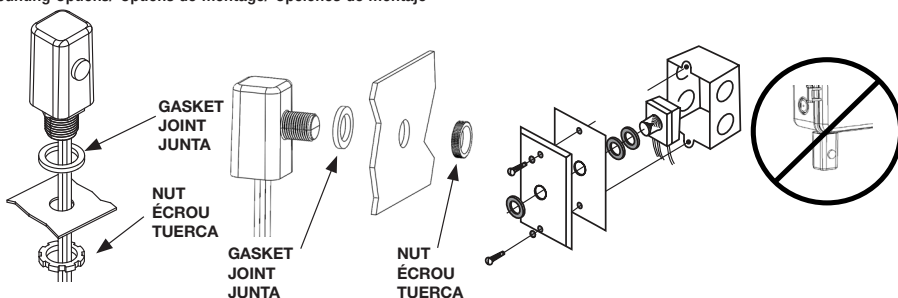
Consulte la etiqueta de la unidad del producto para obtener información sobre la capacidad de carga.

Instalación:

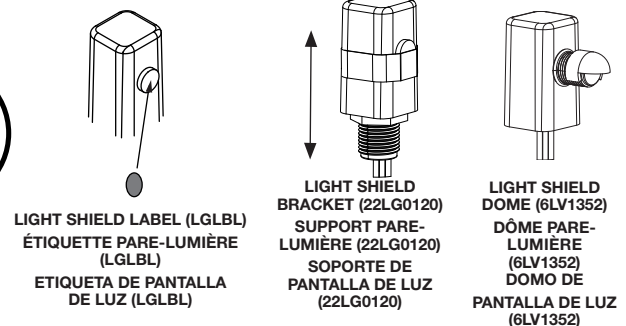
1. Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica en el disyuntor antes de la instalación.
2. Monte con una caja de conexiones o luminaria aprobada para exteriores con la junta y la tuerca incluidas. (Ver foto)
NO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA O EN LA PARTE INFERIOR DE UN RECINTO.
3. Oriente la lente del control fotoelectrónico de forma que apunte al NORTE y lejos de fuentes de luz artificiales que puedan provocar que la carga se apague por la noche.
4. Consulte el diagrama a continuación para ver el cableado.
5. Cuando todo el cableado esté completo, puede volver a activar el disyuntor para restablecer la alimentación eléctrica del control fotoelectrónico.
6. Para probar la unidad, cubra la lente del control fotoelectrónico con un guante de cuero o similar. El control fotoelectrónico debe reaccionar al cambio en el transcurso de 60 segundos.



Mounting Options/ Options de montage/ Opciones de montaje



Accessories/ Accessoires/ Accesorios



Accessories: Use when there is a high amount of incident light on the photocontrol from artificial light sources that may interfere with proper operation of photocontrol.

Accessoires: À utiliser si la commande photo-électronique est exposée à une grande quantité de lumière incidente provenant de sources de lumière artificielle susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

Accesorios: Se debe usar donde hay una gran cantidad de luz incidente en el control fotoelectrónico proveniente de fuentes de luz artificiales que puedan interferir con el funcionamiento correcto del control fotoelectrónico.

Instructions for installing locking type photocontrols

WARNING Risk of Fire or Electric Shock

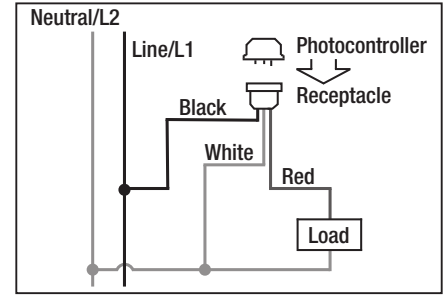
- Disconnect power at the circuit breaker(s) or disconnect switch(es) before beginning installation or servicing.
- Do NOT use the OFF state of the photocontrol for equipment servicing.

IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS

1. Disconnect power.
2. Insert the photocontrol prongs into the female socket and twist in clock-wise direction until unit is secure.
3. If necessary, adjust the base so that the photocontrol eye is facing north away from the sun and any artificial light.
4. Reapply Power.

This Class A digital apparatus complies with ICES-005 of Canada.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Instructions d'installation des commandes type de verrouillage photo-électroniques

AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou d'électrocution

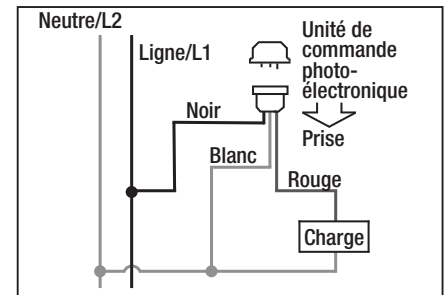
- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- Ne PAS utiliser l'état ARRÊT de la commande photo-électronique pour travailler sur le matériel.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION IMPORTANTES

1. Débrancher l'alimentation.
2. Insérer les broches de la commande photo-électronique dans la prise femelle et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce que l'unité soit bien fixée.
3. Au besoin, ajuster la base de manière à orienter la commande photo-électronique face au nord, à l'écart du soleil et de toute lumière artificielle.
4. Rétablir l'alimentation.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES-005 du Canada.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.



Instrucciones para la instalación de controles fotoelectrónicos bloqueo de grado seleccionado

ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

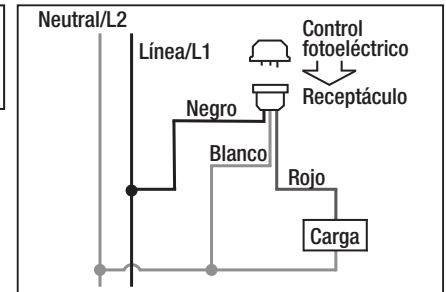
- Desconecte la alimentación eléctrica de los disyuntores o desconecte los interruptores antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.
- NO use el estado OFF (apagado) del control fotoelectrónico para realizar mantenimiento del equipo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO IMPORTANTES

1. Desconecte la alimentación eléctrica.
2. Inserte las clavijas del control fotoelectrónico en el tomacorriente y gírelo hacia la derecha hasta que la unidad quede firme.
3. En caso necesario, ajuste la base de modo que la mirilla del control fotoelectrónico apunte hacia el norte lejos del sol y de las luces artificiales.
4. Reanude la alimentación eléctrica.

Este aparato digital de clase A cumple con la norma ICES-005 de Canadá.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.



LIMITED WARRANTY

Warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

GARANTIE LIMITÉE

Ce service de garantie est disponible (a) en retournant le produit au vendeur auprès duquel l'unité a été achetée ou (b) en remplissant un formulaire en ligne de réclamation de garantie sur www.intermatic.com. Cette garantie est faite par : Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Pour les services de garantie, accédez à la page suivante : <http://www.intermatic.com> ou appelez au 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA

Este servicio de garantía está disponible mediante (a) la devolución del producto al proveedor al que se le compró la unidad; o (b) el llenado de una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com. Esta garantía la otorga: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.